

AFTERNOON

DESPATCHES.

Russian's Efforts to Suppress the German Language to the Baltic Provinces.

THE CHARGES AGAINST THE GOVERNOR OF HERAT.

Sir H. D. Wolff's Mission to Constantinople.

THE EMPEROR WILLIAM AT A RIFLE MATCH.

Germany's Territorial Acquisitions.

THE CHOLERA IN ITALY—TYPHUS FEVER AT MARSEILLE.

A Terrible Electric Storm in Pina.

Foiled Stage Robbers and Train Wreckers—Elephantine Pranks, etc.

CANADIAN INTELLIGENCE.

LONDON, Aug. 31.—The Russian Government is taking severe measures to suppress the use of the German language in the Baltic Provinces; this action meets with great resentment. The Berlin press denounces it as illegal and unjust.

Col. Robert Bruce, Inspector-General of Irish Constabulary, has retired from that office and been created a Companion of the Order of the Bath. Another of the assistant Inspectors-General, had been promoted to the office.

The Russian navy minister at Heligoland will be replaced in absolute secrecy. No foreign attaches will be allowed to witness them.

Four cases of cholera and one death are reported at Turin.

Advices from Herat say the Car will visit Herat in 1886, in the autumn, and will then go to Simla to be crowned Emperor of Central Asia.

It is reported the Premier of Cape Colony will visit England in connection with the Boer question.

Rev. Mr. Talmage preached at St. Enoc's church, Belfast, Ireland, yesterday, to a congregation numbering fully four thousand.

Addressing an audience of four thousand persons at Bordeaux yesterday, Jules Ferry opposed the abolition of the religious budget and a revision of the constitution. He said he believed Tongue could pay the expenses of occupation; that France was respected because she was a nation of soldiers, and that she had confidence in herself and respect for the rights of others.

It is said that the Car and his family are expected to be in the city of Constantinople on the morning of August 17, with 300 new cars and 1400 attendants. In Granada and Saragossa the streets were crowded with people in Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

TONIGHT

DESPATCHES.

THE CRUISE OF THE YACHT "SUNBEAM."

EFFORTS TO REVIVE THE MUNSTER BANK.

The Agitation Over the Death of Oliver Pain.

REPORTED SETTLEMENT OF THE AFGHAN DISPUTE.

STATISTICS OF THE CHOLERA IN FRANCE AND SPAIN.

Fearful Explosion of Natural Gas—Disastrous Storm—Small-pox at Fall River, etc.

GREAT BRITAIN.

LONDON, Aug. 31.—Sir Michael Hicks Beach will open the electoral campaign at Cirencester, on Sept. 15th.

The yacht "Sunbeam," with Mr. Gladstone and party on board, arrived at Wick, Scotland, today. A deputation of the inhabitants of the town went on board the "Sunbeam" and greeted Mr. Gladstone with a warm welcome.

Major-General Laurier arrived here this morning, from Winnipeg, on business relating to the settlement of the company's accounts against the Government for services and supplies furnished in connection with the rebellion.

The caterer for the recent citizens' banquet to the returned volunteers, departing for the Crimea, getting his duty done, had a had served on the chairman of committees to compile a pamphlet.

A grand square timber crib, owned by Messrs. MacLachlan Bros., Arrivore, have arrived from the Upper Ottawa and are now being joined into rafts below Parliament Hill.

Col. Robert Bruce, Inspector-General of Irish Constabulary, has retired from that office and been created a Companion of the Order of the Bath. Another of the assistant Inspectors-General, had been promoted to the office.

The Russian navy minister at Heligoland will be replaced in absolute secrecy. No foreign attaches will be allowed to witness them.

Four cases of cholera and one death are reported at Turin.

Advices from Herat say the Car will visit Herat in 1886, in the autumn, and will then go to Simla to be crowned Emperor of Central Asia.

It is reported the Premier of Cape Colony will visit England in connection with the Boer question.

Rev. Mr. Talmage preached at St. Enoc's church, Belfast, Ireland, yesterday, to a congregation numbering fully four thousand.

Addressing an audience of four thousand persons at Bordeaux yesterday, Jules Ferry opposed the abolition of the religious budget and a revision of the constitution. He said he believed Tongue could pay the expenses of occupation; that France was respected because she was a nation of soldiers, and that she had confidence in herself and respect for the rights of others.

It is said that the Car and his family are expected to be in the city of Constantinople on the morning of August 17, with 300 new cars and 1400 attendants. In Granada and Saragossa the streets were crowded with people in Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

MADRID, Aug. 31.—Statistics of the cholera in Spain for the past week show, roughly, that there was a daily average decrease of 300 new cases and 140 deaths. In Granada and Saragossa the decrease was most noticeable. In Madrid and Barcelona there was no change. In Valencia, Toledo and Zamora there was an increase in new cases and deaths.

In the past 12 hours, 13 new cases of cholera and 10 deaths have been reported in this city. The epidemic of cholera in Spain has been reported by the British officers in the Sudan and to obtain the fullest possible information concerning the subject.

SPECIAL FROM OTTAWA.

OTTAWA, Aug. 31. This morning, the name of the young man who appeared before the Police Magistrate this morning, charged with disorderly conduct, and his Worship imposed upon him the utmost penalty the law allowed, \$50 and costs. The young man is a messenger in the civil service. A young woman of respectable character who works in a confectionery was returning from her work the other evening when this party drove up to her and insisted on her getting into a buggy with him. She was in a quiet, sensible and somewhat afraid of him; she quietly repelled him, but he followed her along the street for over two blocks, using foul and blasphemous language to her, and at last took refuge in a store on Dalhousie street.

SPECIAL FROM TORONTO.

TORONTO, Aug. 31.—The Ontario Government has been informed that the late Chas. Smith alias J. Conny, silverware peddler, who escaped from a constable at Ladbroke, County Huron, on July 27, when he was in custody charged with a serious crime. Provincial Detective Rogers arrived in the city to-day from the west, where he was engaged in working up a case the particulars of which as follows: On June 24, Thos. W. Moore, merchant, of Coriath, Elgin, had his stable burned, evidently the work of an incendiary. On Aug. 11, Chas. Moore, brother of the preceding gentleman, had his house fired. Suspicion fell on a man named Butler who lives in Bradford and who was arrested by the law and by the Moore. Rogers obtained such evidence that Butler was to-day committed for trial.

An other case of small-pox has occurred in the city, the patient being a lady who has just returned from a visit to Montreal. Both the lady and her husband have been isolated in a small-pox hospital. The case is a very mild one.

County Judge Boyd has sent in his resignation, which has been accepted. Judge Boyd had been acting as County Judge since the death of Judge McLaughlin. Judge Boyd had been acting as County Judge since the death of Judge McLaughlin.

Early Boston Literary Ventures.

James Russell Lowell took a degree at the Harvard Law School in 1840, and opened an office at No. 4 Court street, Boston. He was a distinguished lawyer, and his name was a household word in the city. He was a distinguished lawyer, and his name was a household word in the city.

He Declined the Offer.

Gentlemen (to little boy)—What are you going to do with the puppy, little boy? Little boy—I'm going to drown him. The house in which he lived was a fine one. Little boy (after due consideration)—Nop, I guess not. You see, I'd have to give most of the money to father, and I wouldn't have the fun of drowning the dog. Nop, I guess I won't sell him.

A Certain Judge at present on the Bench in the City of New York.

A certain Judge at present on the Bench in the City of New York, is to secure his nomination went to two leading members of a noted political organization in that city. They at once asked him to give up his office and to take pay for such a nomination. He said \$10,000. The bargain was made that he should be nominated and elected Judge of the City of New York, and he would not return to the bench until he had secured the nomination.

SPECIAL FROM MONTREAL.

MONTREAL, Aug. 31.—Thieves entered the premises of Mr. Beauchamp, on Ontario street, yesterday and carried away the small safe, which they afterwards obtained on Fletcher's field. They only obtained a few cents for their haul.

The Court of Queen's Bench opens here to-morrow.

The Court of Queen's Bench opens here to-morrow. The docket contains a number of important cases, including two murder trials. A number of the French visitors, now that the welcome is over, are engaged delivering lectures and introducing the French people with a view to opening up business relations and interchanging the products of the two countries.

PILLS! PILLS! PILLS!

A SURE CURE FOUND AT LAST! No one need suffer. A sure cure for Blind, Bleeding, Itching and Ulcerated Piles has been discovered by Dr. Williams (an Indian Remedy) called Dr. Williams' Indian Remedy. A single box has cured the worst case of 25 or 30 years' standing. No one need suffer five minutes after applying this wonderful medicine. Lotions, instruments and electricity do more harm than good. Williams' Indian Remedy (which is a sure cure for Blind, Bleeding, Itching and Ulcerated Piles) is a sure cure for Blind, Bleeding, Itching and Ulcerated Piles.

GRAND TRUNK RAILWAY.

SUMMER ARRANGEMENTS.

COMMENCING MONDAY, JUNE 29th, 1885. Trains will run as follows:—

GOING WEST.
2.00 P.M.—Lightning Express will leave Point Levis for Richmond and Point East and West, arriving in Montreal at 8.00 P.M., in time to connect with Night Express going West.
8.30 P.M.—Night Express for Richmond, Sherbrooke, Island Pond, Gorham, Leveson, Fortland, Montreal, and Point East, West, South-West and North-West.

GOING EAST.
Leaving Point Levis..... 10.15 P.M.
Arriving at Point Levis..... 7.00 A.M.
Leaving Montreal..... 8.00 A.M.
Arriving at Point Levis..... 1.40 P.M.
Mixed leaves Richmond..... 1.15 P.M.
arrives at Point Levis..... 7.00 P.M.

JOSEPH HICKSON
General Manager.

Montreal, July 6, 1885.

Grand Trunk Railway.

SUMMER TRAIN ARRANGEMENTS.

COMMENCING MONDAY, JUNE 29th, 1885. Trains will leave Montreal and arrive as follows:—

MONTREAL WEST.
LEAVE..... ARRIVE.....
9.00 a.m. Toronto, Hamilton, London, Detroit and Chicago..... 8.00 a.m.
9.40

NEW ADVERTISEMENTS.

Stating Rink—Farewell Evening to the French Delegates.
 Tuition—Mrs. Wilson.
 Missing—R. R. Debell & Co.
 New Goods—J. Glover, Fry & Co.
 Hosiery & Underclothing—Do.
 Attractive Unreserved Sale of Unredeemed Pledges—A. J. MacLean & Co.
 Collar Pup Lot—J. G. M. Allen.
 Re-opening—The Misses Tremaine's School.
 Holloway's Pills and Ointment.
 Lyman's Concentrated Extract of Coffee.
 Fishing Tackle, Ac.—Andrews Bros.
 Fishing Shillies, Ac.—D. Morgan.
 Fine Fur—G. R. Renfrew & Co.
 Bargains in Summer Goods—Simons & Foulds.
 Grateful and Comforting—Eppa's Cocoa.

MISSING!

A REPORT MADE BY MR. LIBERT CHANDLER, IN 1880, after Exploration of certain Timber Limits then belonging to the St. Maurice & L. Co. of Three Rivers. Any information as to its present whereabouts will greatly oblige
 R. R. DEBELL & CO.
 September 1, 1885.

SKATING RINK,
ST. LOUIS STREET.

THURSDAY, September 3rd.

FAREWELL EVENING
—TO—
THE FRENCH DELEGATES,
—AND—
GRAND ARTISTIC SOIRÉE

GIVEN BY THE VIRTUOSO.

J. J. HAACKMAN,

—WITH THE ASSISTANCE OF—

The Band of the French Frigate La Flore,
(with the kind permission of the Vice-Admiral,
H. Lacombe),
The Band of the 8th Royal Rifles,
(with the kind permission of the Officers of
the Battalion),
AND THE BEST ARTISTS OF QUEBEC.Admission, 25 cents; Reserved Seats, 50 cents.
Tickets to be had at A. Lavigne's, 55, Fabrique Street, and at the door of the Rink.
Doors open at 7 1/2 o'clock.
N.B.—For particulars, see the Programme, September 1, 1885.

LOST,

ON SUNDAY, NEAR THE DRILL
SHED, GRANDE ALLEE, A COLLIER PUP,
Black and Tan, about 4 months old. Suitable
reward will be given for his return to
104, GRANDE ALLEE.
September 1, 1885.

FOR SALE,

A DOG CART. MAY BE SEEN ON
application at
No. 14, ST. ANDREW STREET.
August 31, 1885.

KINDLY PERMITTED

MESSRS. T. E. HANAHAN & CO.
have lately received from Goldie & Mc-
Culloch, through Alfred Benn, General Agent,
288, St. James Street, Montreal, 2 very superior
Combined Fire and Burglar Proof Safes, one
for Montreal and the other for their office here.
They think very highly of both, and kindly
state their willingness to show the one here to
Bankers or others who wish to see it.The Quebec Bank, we are informed, has
ordered a very substantial Burglar Proof Safe
from this firm for their Montreal Branch.
Mr. Benn will be glad to give any information,
by letter, to parties in need of Safes.A live Agent wanted, speaking French and
English, for Quebec.
August 31, 1885.

St. Charles Trotting Course.

TROTTING RACES.

Wednesday & Thursday,
2nd and 3rd Sept. 1885.

FIRST DAY.

No. 1.—Purse \$20 for Farmers' Horses owned
in the District of Quebec, 1st 2nd, 3rd, 4th, 5th,
6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th,
16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th,
25th, 26th, 27th, 28th, 29th, 30th, 31st, 32nd, 33rd,
34th, 35th, 36th, 37th, 38th, 39th, 40th, 41st, 42nd,
43rd, 44th, 45th, 46th, 47th, 48th, 49th, 50th, 51st,
52nd, 53rd, 54th, 55th, 56th, 57th, 58th, 59th, 60th,
61st, 62nd, 63rd, 64th, 65th, 66th, 67th, 68th, 69th,
70th, 71st, 72nd, 73rd, 74th, 75th, 76th, 77th, 78th,
79th, 80th, 81st, 82nd, 83rd, 84th, 85th, 86th, 87th,
88th, 89th, 90th, 91st, 92nd, 93rd, 94th, 95th, 96th,
97th, 98th, 99th, 100th, 101st, 102nd, 103rd, 104th,
105th, 106th, 107th, 108th, 109th, 110th, 111th, 112th,
113th, 114th, 115th, 116th, 117th, 118th, 119th, 120th,
121st, 122nd, 123rd, 124th, 125th, 126th, 127th, 128th,
129th, 130th, 131st, 132nd, 133rd, 134th, 135th, 136th,
137th, 138th, 139th, 140th, 141st, 142nd, 143rd, 144th,
145th, 146th, 147th, 148th, 149th, 150th, 151st, 152nd,
153rd, 154th, 155th, 156th, 157th, 158th, 159th, 160th,
161st, 162nd, 163rd, 164th, 165th, 166th, 167th, 168th,
169th, 170th, 171st, 172nd, 173rd, 174th, 175th, 176th,
177th, 178th, 179th, 180th, 181st, 182nd, 183rd, 184th,
185th, 186th, 187th, 188th, 189th, 190th, 191st, 192nd,
193rd, 194th, 195th, 196th, 197th, 198th, 199th, 200th,
201st, 202nd, 203rd, 204th, 205th, 206th, 207th, 208th,
209th, 210th, 211th, 212th, 213th, 214th, 215th, 216th,
217th, 218th, 219th, 220th, 221st, 222nd, 223rd, 224th,
225th, 226th, 227th, 228th, 229th, 230th, 231st, 232nd,
233rd, 234th, 235th, 236th, 237th, 238th, 239th, 240th,
241st, 242nd, 243rd, 244th, 245th, 246th, 247th, 248th,
249th, 250th, 251st, 252nd, 253rd, 254th, 255th, 256th,
257th, 258th, 259th, 260th, 261st, 262nd, 263rd, 264th,
265th, 266th, 267th, 268th, 269th, 270th, 271st, 272nd,
273rd, 274th, 275th, 276th, 277th, 278th, 279th, 280th,
281st, 282nd, 283rd, 284th, 285th, 286th, 287th, 288th,
289th, 290th, 291st, 292nd, 293rd, 294th, 295th, 296th,
297th, 298th, 299th, 300th, 301st, 302nd, 303rd, 304th,
305th, 306th, 307th, 308th, 309th, 310th, 311th, 312th,
313th, 314th, 315th, 316th, 317th, 318th, 319th, 320th,
321st, 322nd, 323rd, 324th, 325th, 326th, 327th, 328th,
329th, 330th, 331st, 332nd, 333rd, 334th, 335th, 336th,
337th, 338th, 339th, 340th, 341st, 342nd, 343rd, 344th,
345th, 346th, 347th, 348th, 349th, 350th, 351st, 352nd,
353rd, 354th, 355th, 356th, 357th, 358th, 359th, 360th,
361st, 362nd, 363rd, 364th, 365th, 366th, 367th, 368th,
369th, 370th, 371st, 372nd, 373rd, 374th, 375th, 376th,
377th, 378th, 379th, 380th, 381st, 382nd, 383rd, 384th,
385th, 386th, 387th, 388th, 389th, 390th, 391st, 392nd,
393rd, 394th, 395th, 396th, 397th, 398th, 399th, 400th,
401st, 402nd, 403rd, 404th, 405th, 406th, 407th, 408th,
409th, 410th, 411th, 412th, 413th, 414th, 415th, 416th,
417th, 418th, 419th, 420th, 421st, 422nd, 423rd, 424th,
425th, 426th, 427th, 428th, 429th, 430th, 431st, 432nd,
433rd, 434th, 435th, 436th, 437th, 438th, 439th, 440th,
441st, 442nd, 443rd, 444th, 445th, 446th, 447th, 448th,
449th, 450th, 451st, 452nd, 453rd, 454th, 455th, 456th,
457th, 458th, 459th, 460th, 461st, 462nd, 463rd, 464th,
465th, 466th, 467th, 468th, 469th, 470th, 471st, 472nd,
473rd, 474th, 475th, 476th, 477th, 478th, 479th, 480th,
481st, 482nd, 483rd, 484th, 485th, 486th, 487th, 488th,
489th, 490th, 491st, 492nd, 493rd, 494th, 495th, 496th,
497th, 498th, 499th, 500th, 501st, 502nd, 503rd, 504th,
505th, 506th, 507th, 508th, 509th, 510th, 511th, 512th,
513th, 514th, 515th, 516th, 517th, 518th, 519th, 520th,
521st, 522nd, 523rd, 524th, 525th, 526th, 527th, 528th,
529th, 530th, 531st, 532nd, 533rd, 534th, 535th, 536th,
537th, 538th, 539th, 540th, 541st, 542nd, 543rd, 544th,
545th, 546th, 547th, 548th, 549th, 550th, 551st, 552nd,
553rd, 554th, 555th, 556th, 557th, 558th, 559th, 560th,
561st, 562nd, 563rd, 564th, 565th, 566th, 567th, 568th,
569th, 570th, 571st, 572nd, 573rd, 574th, 575th, 576th,
577th, 578th, 579th, 580th, 581st, 582nd, 583rd, 584th,
585th, 586th, 587th, 588th, 589th, 590th, 591st, 592nd,
593rd, 594th, 595th, 596th, 597th, 598th, 599th, 600th,
601st, 602nd, 603rd, 604th, 605th, 606th, 607th, 608th,
609th, 610th, 611th, 612th, 613th, 614th, 615th, 616th,
617th, 618th, 619th, 620th, 621st, 622nd, 623rd, 624th,
625th, 626th, 627th, 628th, 629th, 630th, 631st, 632nd,
633rd, 634th, 635th, 636th, 637th, 638th, 639th, 640th,
641st, 642nd, 643rd, 644th, 645th, 646th, 647th, 648th,
649th, 650th, 651st, 652nd, 653rd, 654th, 655th, 656th,
657th, 658th, 659th, 660th, 661st, 662nd, 663rd, 664th,
665th, 666th, 667th, 668th, 669th, 670th, 671st, 672nd,
673rd, 674th, 675th, 676th, 677th, 678th, 679th, 680th,
681st, 682nd, 683rd, 684th, 685th, 686th, 687th, 688th,
689th, 690th, 691st, 692nd, 693rd, 694th, 695th, 696th,
697th, 698th, 699th, 700th, 701st, 702nd, 703rd, 704th,
705th, 706th, 707th, 708th, 709th, 710th, 711th, 712th,
713th, 714th, 715th, 716th, 717th, 718th, 719th, 720th,
721st, 722nd, 723rd, 724th, 725th, 726th, 727th, 728th,
729th, 730th, 731st, 732nd, 733rd, 734th, 735th, 736th,
737th, 738th, 739th, 740th, 741st, 742nd, 743rd, 744th,
745th, 746th, 747th, 748th, 749th, 750th, 751st, 752nd,
753rd, 754th, 755th, 756th, 757th, 758th, 759th, 760th,
761st, 762nd, 763rd, 764th, 765th, 766th, 767th, 768th,
769th, 770th, 771st, 772nd, 773rd, 774th, 775th, 776th,
777th, 778th, 779th, 780th, 781st, 782nd, 783rd, 784th,
785th, 786th, 787th, 788th, 789th, 790th, 791st, 792nd,
793rd, 794th, 795th, 796th, 797th, 798th, 799th, 800th,
801st, 802nd, 803rd, 804th, 805th, 806th, 807th, 808th,
809th, 810th, 811th, 812th, 813th, 814th, 815th, 816th,
817th, 818th, 819th, 820th, 821st, 822nd, 823rd, 824th,
825th, 826th, 827th, 828th, 829th, 830th, 831st, 832nd,
833rd, 834th, 835th, 836th, 837th, 838th, 839th, 840th,
841st, 842nd, 843rd, 844th, 845th, 846th, 847th, 848th,
849th, 850th, 851st, 852nd, 853rd, 854th, 855th, 856th,
857th, 858th, 859th, 860th, 861st, 862nd, 863rd, 864th,
865th, 866th, 867th, 868th, 869th, 870th, 871st, 872nd,
873rd, 874th, 875th, 876th, 877th, 878th, 879th, 880th,
881st, 882nd, 883rd, 884th, 885th, 886th, 887th, 888th,
889th, 890th, 891st, 892nd, 893rd, 894th, 895th, 896th,
897th, 898th, 899th, 900th, 901st, 902nd, 903rd, 904th,
905th, 906th, 907th, 908th, 909th, 910th, 911th, 912th,
913th, 914th, 915th, 916th, 917th, 918th, 919th, 920th,
921st, 922nd, 923rd, 924th, 925th, 926th, 927th, 928th,
929th, 930th, 931st, 932nd, 933rd, 934th, 935th, 936th,
937th, 938th, 939th, 940th, 941st, 942nd, 943rd, 944th,
945th, 946th, 947th, 948th, 949th, 950th, 951st, 952nd,
953rd, 954th, 955th, 956th, 957th, 958th, 959th, 960th,
961st, 962nd, 963rd, 964th, 965th, 966th, 967th, 968th,
969th, 970th, 971st, 972nd, 973rd, 974th, 975th, 976th,
977th, 978th, 979th, 980th, 981st, 982nd, 983rd, 984th,
985th, 986th, 987th, 988th, 989th, 990th, 991st, 992nd,
993rd, 994th, 995th, 996th, 997th, 998th, 999th, 1000th,
1001st, 1002nd, 1003rd, 1004th, 1005th, 1006th, 1007th,
1008th, 1009th, 1010th, 1011th, 1012th, 1013th, 1014th,
1015th, 1016th, 1017th, 1018th, 1019th, 1020th, 1021st,
1022nd, 1023rd, 1024th, 1025th, 1026th, 1027th, 1028th,
1029th, 1030th, 1031st, 1032nd, 1033rd, 1034th, 1035th,
1036th, 1037th, 1038th, 1039th, 1040th, 1041st, 1042nd,
1043rd, 1044th, 1045th, 1046th, 1047th, 1048th, 1049th,
1050th, 1051st, 1052nd, 1053rd, 1054th, 1055th, 1056th,
1057th, 1058th, 1059th, 1060th, 1061st, 1062nd, 1063rd,
1064th, 1065th, 1066th, 1067th, 1068th, 1069th, 1070th,
1071st, 1072nd, 1073rd, 1074th, 1075th, 1076th, 1077th,
1078th, 1079th, 1080th, 1081st, 1082nd, 1083rd, 1084th,
1085th, 1086th, 1087th, 1088th, 1089th, 1090th, 1091st,
1092nd, 1093rd, 1094th, 1095th, 1096th, 1097th, 1098th,
1099th, 1100th, 1101st, 1102nd, 1103rd, 1104th, 1105th,
1106th, 1107th, 1108th, 1109th, 1110th, 1111th, 1112th,
1113th, 1114th, 1115th, 1116th, 1117th, 1118th, 1119th,
1120th, 1121st, 1122nd, 1123rd, 1124th, 1125th, 1126th,
1127th, 1128th, 1129th, 1130th, 1131st, 1132nd, 1133rd,
1134th, 1135th, 1136th, 1137th, 1138th, 1139th, 1140th,
1141st, 1142nd, 1143rd, 1144th, 1145th, 1146th, 1147th,
1148th, 1149th, 1150th, 1151st, 1152nd, 1153rd, 1154th,
1155th, 1156th, 1157th, 1158th, 1159th, 1160th, 1161st,
1162nd, 1163rd, 1164th, 1165th, 1166th, 1167th, 1168th,
1169th, 1170th, 1171st, 1172nd, 1173rd, 1174th, 1175th,
1176th, 1177th, 1178th, 1179th, 1180th, 1181st, 1182nd,
1183rd, 1184th, 1185th, 1186th, 1187th, 1188th, 1189th,
1190th, 1191st, 1192nd, 1193rd, 1194th, 1195th, 1196th,
1197th, 1198th, 1199th, 1200th, 1201st, 1202nd, 1203rd,
1204th, 1205th, 1206th, 1207th, 1208th, 1209th, 1210th,
1211st, 1212nd, 1213rd, 1214th, 1215th, 1216th, 1217th,
1218th, 1219th, 1220th, 1221st, 1222nd, 1223rd, 1224th,
1225th, 1226th, 1227th, 1228th, 1229th, 1230th, 1231st,
1232nd, 1233rd, 1234th, 1235th, 1236th, 1237th, 1238th,
1239th, 1240th, 1241st, 1242nd, 1243rd, 1244th, 1245th,
1246th, 1247th, 1248th, 1249th, 1250th, 1251st, 1252nd,
1253rd, 1254th, 1255th, 1256th, 1257th, 1258th, 1259th,
1260th, 1261st, 1262nd, 1263rd, 1264th, 1265th, 1266th,
1267th, 1268th, 1269th, 1270th, 1271st, 1272nd, 1273rd,
1274th, 1275th, 1276th, 1277th, 1278th, 1279th, 1280th,
1281st, 1282nd, 1283rd, 1284th, 1285th, 1286th, 1287th,
1288th, 1289th, 1290th, 1291st, 1292nd, 1293rd, 1294th,
1295th, 1296th, 1297th, 1298th, 1299th, 1300th, 1301st,
1302nd, 1303rd, 1304th, 1305th, 1306th, 1307th, 1308th,
1309th, 1310th, 1311st, 1312nd, 1313rd, 1314th, 1315th,
1316th, 1317th, 1318th, 1319th, 1320th, 1321st, 1322nd,
1323rd, 1324th, 1325th, 1326th, 1327th, 1328th, 1329th,
1330th, 1331st, 1332nd, 1333rd, 1334th, 1335th, 1336th,
1337th, 1338th, 1339th, 1340th, 1341st, 1342nd, 1343rd,
1344th, 1345th, 1346th, 1347th, 1348th, 1349th, 1350th,
1351st, 1352nd, 1353rd, 1354th, 1355th, 1356th, 1357th,
1358th, 1359th, 1360th, 1361st, 1362nd, 1363rd, 1364th,
1365th, 1366th, 1367th, 1368th, 1369th, 1370th, 1371st,
1372nd, 1373rd, 1374th, 1375th, 1376th, 1377th, 1378th,
1379th, 1380th, 1381st, 1382nd, 1383rd, 1384th, 1385th,
1386th, 1387th, 1388th, 1389th, 1390th, 1391st, 1392nd,
1393rd, 1394th, 1395th, 1396th, 1397th, 1398th, 1399th,
1400th, 1401st, 1402nd, 1403rd, 1404th, 1405th, 1406th,
1407th, 1408th, 1409th, 1410th, 1411st, 1412nd, 1413rd,
1414th, 1415th, 1416th, 1417th, 1418th, 1419th, 1420th,
1421st, 1422nd, 1423rd, 1424th, 1425th, 1426th, 1427th,
1428th, 1429th, 1430th, 1431st, 1432nd, 1433rd, 1434th,
1435th, 1436th, 1437th, 1438th, 1439th, 1440th, 1441st,
1442nd, 1443rd, 1444th, 1445th, 1446th, 1447th, 1448th,
1449th, 1450th, 1451st, 1452nd, 1453rd, 1454th, 1455th,
1456th, 1457th, 1458th, 1459th, 1460th, 1461st, 1462nd,
1463rd, 1464th, 1465th, 1466th, 1467th, 1468th, 1469th,
1470th, 1471st, 1472nd, 1473rd, 1474th, 1475th, 1476th,
1477th, 1478th, 1479th, 1480th, 1481st, 1482nd, 1483rd,
1484th, 1485th, 1486th, 1487th, 1488th, 1489th, 1490th,
1491st, 1492nd, 1493rd, 1494th, 1495th, 1496th, 1497th,
1498th, 1499th, 1500th, 1501st, 1502nd, 1503rd, 1504th,
1505th, 1506th, 1507th, 1508th, 1509th, 1510th, 1511st,
1512nd, 1513rd, 1514th, 1515th, 1516th, 1517th, 1518th,
1519th, 1520th, 1521st, 1522nd, 1523rd, 1524th, 1525th,
1526th, 1527th, 1528th, 1529th, 1530th, 1531st, 1532nd,
1533rd, 1534th, 1535th, 1536th, 1537th, 1538th, 1539th,
1540th, 1541st, 1542nd, 1543rd, 1544th, 1545th, 1546th,
1547th, 1548th, 1549th, 1550th, 1551st, 1552nd, 1553rd,
1554th, 1555th, 1556th, 1557th, 1558th, 1559th, 1560th,
1561st, 1562nd, 1563rd, 1564th, 1565th, 1566th, 1567th,
1568th, 1569th, 1570th, 1571st, 1572nd, 1573rd, 1574th,
1575th, 1576th, 1577th, 1578th, 1579th, 1580th, 1581st,
1582nd, 1583rd, 1584th, 1585th, 1586th, 1587th, 1588th,
1589th, 1590th, 1591st, 1592nd, 1593rd, 1594th, 1595th,
1596th, 1597th, 1598th, 1599th, 1600th, 1601st, 1602nd,
1603rd, 1604th, 1605th, 1606th, 1607th, 1608th, 1609th,
1610th, 1611st, 1612nd, 1613rd, 1614th, 1615th, 1616th,
1617th, 1618th, 1619th, 1620th, 1621st, 1622nd, 1623rd,
1624th, 1625th, 1626th, 1627th, 1628th, 1629th, 1630th,
1631st, 1632nd, 1633rd, 1634th, 1635th, 1636th, 1637th,
1638th, 1639th, 1640th, 1641st, 1642nd, 1643rd, 1644th,
1645th, 1646th, 1647th

Sisters of Charity.

Charity, attached to St. Mary's Infant Asylum, Dorchester, Mass., certify to the inestimable value of Ayer's Sarsaparilla in the treatment of sore eyes and skin diseases, among the many unfortunate children under their care. Mrs. S. D. Bodwell, Wilmot, Mass., writes: "My daughter, who was troubled with sore eyes, was cured by using Ayer's Sarsaparilla." C. E. Upton, Nashua, N. H., writes: "For a number of years I have been troubled with a humor in my eyes, and was unable to obtain any relief, until I commenced using Ayer's Sarsaparilla."

My Little Girl.

and must say that she never took anything that helped her so much. I think her eyes never looked so well, as now, since they were affected, and her general health is improving every day. She has taken but half a bottle." A. J. Simpson, 147 East Merrimack st., Lowell, Mass., writes: "My weak eyes were made strong by using Ayer's Sarsaparilla." C. E. Upton, Nashua, N. H., writes: "For a number of years I have been troubled with a humor in my eyes, and was unable to obtain any relief, until I commenced using Ayer's Sarsaparilla."

Ayer's Sarsaparilla

sarsaparilla. I believe it to be the best of blood purifiers." Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A. For sale by all Druggists. Price \$1; six bottles for \$5.

For a Number of Years.

I was cured of both diseases by using six bottles of Ayer's Sarsaparilla." M. G. Train, Duxbury, Mass., writes: "I have found Ayer's Sarsaparilla an efficacious remedy for bilious troubles and dyspepsia." Henry Cobb, 147 Russell st., Charlestown, Mass., writes: "I was completely cured of dyspepsia, by the use of Ayer's Sarsaparilla." Wm. Lee, Joppe, Mo., writes: "I have tried Ayer's Sarsaparilla, and it has done me so much good that I shall always regard it as the best of blood purifiers." Eminent physicians prescribe Ayer's Sarsaparilla.

In all cases requiring a powerful alternative treatment.

GROCERS' EARLY CLOSING.

STORES SHUT AT 8 P.M.

WE, THE UNDERSIGNED GROCERS of Upper Town, agree to CLOSE our Stores at 8 P.M., Saturday and Eve of Holidays excepted. — J. A. Moisan, Cote & Fren, Joseph Lebeau, Indore Voyer, Ed. Moisan, Joseph Bassier, A. Delia, J. Jean, Olivier Garvin, Leon Gabor, Louis Dion, David Watier, James Miller, F. Gingras, Michel Boulet, G. Carpentier, Yvonne Albert Matte, Joseph G. Drouin, Mrs. J. McElish, Eugene Macdonald, James McGee, A. Grenier, G. Hall & Co., P. Richard, Moisan & Fils, H. Marchand, N. Dufour, Edouard Papillon, J. B. Richard, A. Paris, J. Robitaille, S. Bussiere, J. Robitaille & Co., N. Bisset, G. & C. Hoesack, N. Bertrand.

August 29, 1885.

HYGIENE!

DOCTOR BEVERIN LACHAPPELLE.

Editor-in-Chief of the Journal d'Hygiene, in two well written articles recently published in the columns of the Chronicle, has shown in which he gives a very careful analysis, states the various diseases of which this Water is positively efficacious: amongst others Dyspepsia, Rheumatism, Hemorrhoids, Liver, Kidney and Skin diseases. He says this Water drank habitually is the most powerful agent in destroying the germs of rheumatism which undermines the constitution. In cases of Typhoid Fever St. Leon Water is the basis of treatment.

This Water should be taken in cases of Stomach and Bowel complaints, and as a preventive against Cholera.

For Dyspepsia drink the Water after meals, and for Constipation take it before meals.

For sale wholesale and retail by GINGRAS, LANGLOIS & CO., Sole Dominion Agents, Opposite Archbishop's Palace, Quebec.

August 29, 1885.

THE

Quebec Steamship Company.

THE S.S. "MIRAMICHI" CAPTAIN A. Basset, is intended to sail for Pictou, on TUESDAY, 8th September, at 2 P.M., calling at Father Point, Gaspé, Percé, Summerside and Charlottetown.

Has excellent accommodation for passengers. For Freight or Passage, apply to

ARTHUR ALLEN, Secretary, Atkinson's Wharf.

August 26, 1885.

WANTED,

AGENTS FOR MILITARY AND CIVIL

Life of GENERAL GRANT. Authentic, Thrilling, Exhaustive, Demand unparalleled — 60 pages. Retail, \$4.00. Prospectus, \$1.00. Big commission.

BRADLEY, GARRETT & CO., Brantford, Ont.

August 25, 1885.

WANTED,

A RESIDENT GOVERNOR FOR TWO

Boys, oldest nine years of age. Good English and French required. Terms liberal if references satisfactory.

Address: P. O. BOX 855.

August 25, 1885.

FRENCH LINE.

Halifax Steam Navigation Company.

THE S.S. "DANARA" CAPTAIN M. Mallon, for Havre, sails from Quebec 4th September.

Freight and Passage at reduced rates.

WM. M. MACPHERSON, AGENT, 75, Dalhousie Street, Quebec.

August 22, 1885.

Auction Sale of Timber Berths.

DEPARTMENT OF CROWN LANDS.

(WOODS AND FOREST BRANCH.) Toronto, 10th August, 1885.

NOTICE is hereby given that certain territory on the North Shore of Lake Huron will be offered for sale by Public Auction, at the office of the Department of Crown Lands, Toronto, on Thursday, the Twenty-second day of October next, at one o'clock p.m.

T. B. PARDEE, Commissioner.

Notwithstanding as to locality and description of timber, area, etc., and terms and conditions of sale, will be furnished on application personally, or by letter to the Department of Crown Lands, who also maps of the territory can be obtained.

No unauthorized advertisement of the above will be paid for.

August 22, 1885.

CANADA'S GREAT INDUSTRIAL FAIR!

—AND—

AGRICULTURAL EXPOSITION, 1885.

—WILL BE HELD AT THE—

CITY OF TORONTO.

September 9th to 19th.

THE LARGEST PRIZES AND

best show of Horses, Cattle, Sheep, Pigs, Poultry, Agricultural, Horticultural and Dairy Products, Machinery, Implements and Manufactures of all kinds in the Dominion of Canada.

Prize Lists and Entry Forms can be obtained from the Secretaries of all Agricultural Societies and Mechanics' Institutes, or they will be sent anywhere on application by post-card to a Secretary, at Toronto. Entries close August 22nd. A large number of Special Attractions are being prepared for the fair, for the particular interest of the Fair. Free Premiums, Cheap Rates and Excursions on all Railways. The best time to visit the City of Toronto.

J. J. WITHER, President. Manager and Secretary.

August 4, 1885.

Sisters of Charity.

CHARITY, attached to St. Mary's Infant Asylum, Dorchester, Mass., certify to the inestimable value of Ayer's Sarsaparilla in the treatment of sore eyes and skin diseases, among the many unfortunate children under their care. Mrs. S. D. Bodwell, Wilmot, Mass., writes: "My daughter, who was troubled with sore eyes, was cured by using Ayer's Sarsaparilla." C. E. Upton, Nashua, N. H., writes: "For a number of years I have been troubled with a humor in my eyes, and was unable to obtain any relief, until I commenced using Ayer's Sarsaparilla."

My Little Girl.

and must say that she never took anything that helped her so much. I think her eyes never looked so well, as now, since they were affected, and her general health is improving every day. She has taken but half a bottle." A. J. Simpson, 147 East Merrimack st., Lowell, Mass., writes: "My weak eyes were made strong by using Ayer's Sarsaparilla." C. E. Upton, Nashua, N. H., writes: "For a number of years I have been troubled with a humor in my eyes, and was unable to obtain any relief, until I commenced using Ayer's Sarsaparilla."

Ayer's Sarsaparilla

sarsaparilla. I believe it to be the best of blood purifiers." Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A. For sale by all Druggists. Price \$1; six bottles for \$5.

For a Number of Years.

I was cured of both diseases by using six bottles of Ayer's Sarsaparilla." M. G. Train, Duxbury, Mass., writes: "I have found Ayer's Sarsaparilla an efficacious remedy for bilious troubles and dyspepsia." Henry Cobb, 147 Russell st., Charlestown, Mass., writes: "I was completely cured of dyspepsia, by the use of Ayer's Sarsaparilla." Wm. Lee, Joppe, Mo., writes: "I have tried Ayer's Sarsaparilla, and it has done me so much good that I shall always regard it as the best of blood purifiers." Eminent physicians prescribe Ayer's Sarsaparilla.

In all cases requiring a powerful alternative treatment.

GROCERS' EARLY CLOSING.

STORES SHUT AT 8 P.M.

WE, THE UNDERSIGNED GROCERS of Upper Town, agree to CLOSE our Stores at 8 P.M., Saturday and Eve of Holidays excepted. — J. A. Moisan, Cote & Fren, Joseph Lebeau, Indore Voyer, Ed. Moisan, Joseph Bassier, A. Delia, J. Jean, Olivier Garvin, Leon Gabor, Louis Dion, David Watier, James Miller, F. Gingras, Michel Boulet, G. Carpentier, Yvonne Albert Matte, Joseph G. Drouin, Mrs. J. McElish, Eugene Macdonald, James McGee, A. Grenier, G. Hall & Co., P. Richard, Moisan & Fils, H. Marchand, N. Dufour, Edouard Papillon, J. B. Richard, A. Paris, J. Robitaille, S. Bussiere, J. Robitaille & Co., N. Bisset, G. & C. Hoesack, N. Bertrand.

August 29, 1885.

HYGIENE!

DOCTOR BEVERIN LACHAPPELLE.

Editor-in-Chief of the Journal d'Hygiene, in two well written articles recently published in the columns of the Chronicle, has shown in which he gives a very careful analysis, states the various diseases of which this Water is positively efficacious: amongst others Dyspepsia, Rheumatism, Hemorrhoids, Liver, Kidney and Skin diseases. He says this Water drank habitually is the most powerful agent in destroying the germs of rheumatism which undermines the constitution. In cases of Typhoid Fever St. Leon Water is the basis of treatment.

This Water should be taken in cases of Stomach and Bowel complaints, and as a preventive against Cholera.

For Dyspepsia drink the Water after meals, and for Constipation take it before meals.

For sale wholesale and retail by GINGRAS, LANGLOIS & CO., Sole Dominion Agents, Opposite Archbishop's Palace, Quebec.

August 29, 1885.

THE

Quebec Steamship Company.

THE S.S. "MIRAMICHI" CAPTAIN A. Basset, is intended to sail for Pictou, on TUESDAY, 8th September, at 2 P.M., calling at Father Point, Gaspé, Percé, Summerside and Charlottetown.

Has excellent accommodation for passengers. For Freight or Passage, apply to

ARTHUR ALLEN, Secretary, Atkinson's Wharf.

August 26, 1885.

WANTED,

AGENTS FOR MILITARY AND CIVIL

Life of GENERAL GRANT. Authentic, Thrilling, Exhaustive, Demand unparalleled — 60 pages. Retail, \$4.00. Prospectus, \$1.00. Big commission.

BRADLEY, GARRETT & CO., Brantford, Ont.

August 25, 1885.

WANTED,

A RESIDENT GOVERNOR FOR TWO

Boys, oldest nine years of age. Good English and French required. Terms liberal if references satisfactory.

Address: P. O. BOX 855.

August 25, 1885.

FRENCH LINE.

Halifax Steam Navigation Company.

THE S.S. "DANARA" CAPTAIN M. Mallon, for Havre, sails from Quebec 4th September.

Freight and Passage at reduced rates.

WM. M. MACPHERSON, AGENT, 75, Dalhousie Street, Quebec.

August 22, 1885.

Auction Sale of Timber Berths.

DEPARTMENT OF CROWN LANDS.

(WOODS AND FOREST BRANCH.) Toronto, 10th August, 1885.

NOTICE is hereby given that certain territory on the North Shore of Lake Huron will be offered for sale by Public Auction, at the office of the Department of Crown Lands, Toronto, on Thursday, the Twenty-second day of October next, at one o'clock p.m.

T. B. PARDEE, Commissioner.

Notwithstanding as to locality and description of timber, area, etc., and terms and conditions of sale, will be furnished on application personally, or by letter to the Department of Crown Lands, who also maps of the territory can be obtained.

No unauthorized advertisement of the above will be paid for.

August 22, 1885.

CANADA'S GREAT INDUSTRIAL FAIR!

—AND—

AGRICULTURAL EXPOSITION, 1885.

—WILL BE HELD AT THE—

CITY OF TORONTO.

September 9th to 19th.

THE LARGEST PRIZES AND

best show of Horses, Cattle, Sheep, Pigs, Poultry, Agricultural, Horticultural and Dairy Products, Machinery, Implements and Manufactures of all kinds in the Dominion of Canada.

Prize Lists and Entry Forms can be obtained from the Secretaries of all Agricultural Societies and Mechanics' Institutes, or they will be sent anywhere on application by post-card to a Secretary, at Toronto. Entries close August 22nd. A large number of Special Attractions are being prepared for the fair, for the particular interest of the Fair. Free Premiums, Cheap Rates and Excursions on all Railways. The best time to visit the City of Toronto.

J. J. WITHER, President. Manager and Secretary.

August 4, 1885.

Sisters of Charity.

CHARITY, attached to St. Mary's Infant Asylum, Dorchester, Mass., certify to the inestimable value of Ayer's Sarsaparilla in the treatment of sore eyes and skin diseases, among the many unfortunate children under their care. Mrs. S. D. Bodwell, Wilmot, Mass., writes: "My daughter, who was troubled with sore eyes, was cured by using Ayer's Sarsaparilla." C. E. Upton, Nashua, N. H., writes: "For a number of years I have been troubled with a humor in my eyes, and was unable to obtain any relief, until I commenced using Ayer's Sarsaparilla."

My Little Girl.

and must say that she never took anything that helped her so much. I think her eyes never looked so well, as now, since they were affected, and her general health is improving every day. She has taken but half a bottle." A. J. Simpson, 147 East Merrimack st., Lowell, Mass., writes: "My weak eyes were made strong by using Ayer's Sarsaparilla." C. E. Upton, Nashua, N. H., writes: "For a number of years I have been troubled with a humor in my eyes, and was unable to obtain any relief, until I commenced using Ayer's Sarsaparilla."

Ayer's Sarsaparilla

sarsaparilla. I believe it to be the best of blood purifiers." Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A. For sale by all Druggists. Price \$1; six bottles for \$5.

For a Number of Years.

I was cured of both diseases by using six bottles of Ayer's Sarsaparilla." M. G. Train, Duxbury, Mass., writes: "I have found Ayer's Sarsaparilla an efficacious remedy for bilious troubles and dyspepsia." Henry Cobb, 147 Russell st., Charlestown, Mass., writes: "I was completely cured of dyspepsia, by the use of Ayer's Sarsaparilla." Wm. Lee, Joppe, Mo., writes: "I have tried Ayer's Sarsaparilla, and it has done me so much good that I shall always regard it as the best of blood purifiers." Eminent physicians prescribe Ayer's Sarsaparilla.

In all cases requiring a powerful alternative treatment.

GROCERS' EARLY CLOSING.

STORES SHUT AT 8 P.M.

WE, THE UNDERSIGNED GROCERS of Upper Town, agree to CLOSE our Stores at 8 P.M., Saturday and Eve of Holidays excepted. — J. A. Moisan, Cote & Fren, Joseph Lebeau, Indore Voyer, Ed. Moisan, Joseph Bassier, A. Delia, J. Jean, Olivier Garvin, Leon Gabor, Louis Dion, David Watier, James Miller, F. Gingras, Michel Boulet, G. Carpentier, Yvonne Albert Matte, Joseph G. Drouin, Mrs. J. McElish, Eugene Macdonald, James McGee, A. Grenier, G. Hall & Co., P. Richard, Moisan & Fils, H. Marchand, N. Dufour, Edouard Papillon, J. B. Richard, A. Paris, J. Robitaille, S. Bussiere, J. Robitaille & Co., N. Bisset, G. & C. Hoesack, N. Bertrand.

August 29, 1885.

HYGIENE!

DOCTOR BEVERIN LACHAPPELLE.

Editor-in-Chief of the Journal d'Hygiene, in two well written articles recently published in the columns of the Chronicle, has shown in which he gives a very careful analysis, states the various diseases of which this Water is positively efficacious: amongst others Dyspepsia, Rheumatism, Hemorrhoids, Liver, Kidney and Skin diseases. He says this Water drank habitually is the most powerful agent in destroying the germs of rheumatism which undermines the constitution. In cases of Typhoid Fever St. Leon Water is the basis of treatment.

This Water should be taken in cases of Stomach and Bowel complaints, and as a preventive against Cholera.

For Dyspepsia drink the Water after meals, and for Constipation take it before meals.

For sale wholesale and retail by GINGRAS, LANGLOIS & CO., Sole Dominion Agents, Opposite Archbishop's Palace, Quebec.

August 29, 1885.

THE

Quebec Steamship Company.

THE S.S. "MIRAMICHI" CAPTAIN A. Basset, is intended to sail for Pictou, on TUESDAY, 8th September, at 2 P.M., calling at Father Point, Gaspé, Percé, Summerside and Charlottetown.

Has excellent accommodation for passengers. For Freight or Passage, apply to

ARTHUR ALLEN, Secretary, Atkinson's Wharf.

August 26, 1885.

WANTED,

AGENTS FOR MILITARY AND CIVIL

Life of GENERAL GRANT. Authentic, Thrilling, Exhaustive, Demand unparalleled — 60 pages. Retail, \$4.00. Prospectus, \$1.00. Big commission.

BRADLEY, GARRETT & CO., Brantford, Ont.

August 25, 1885.

WANTED,

A RESIDENT GOVERNOR FOR TWO

Boys, oldest nine years of age. Good English and French required. Terms liberal if references satisfactory.

Address: P. O. BOX 855.

August 25, 1885.

FRENCH LINE.

Halifax Steam Navigation Company.

THE S.S. "DANARA" CAPTAIN M. Mallon, for Havre, sails from Quebec 4th September.

Freight and Passage at reduced rates.

WM. M. MACPHERSON, AGENT, 75, Dalhousie Street, Quebec.

August 22, 1885.

Auction Sale of Timber Berths.

DEPARTMENT OF CROWN LANDS.

(WOODS AND FOREST BRANCH.) Toronto, 10th August, 1885.

NOTICE is hereby given that certain territory on the North Shore of Lake Huron will be offered for sale by Public Auction, at the office of the Department of Crown Lands, Toronto, on Thursday, the Twenty-second day of October next, at one o'clock p.m.

T. B. PARDEE, Commissioner.

Notwithstanding as to locality and description of timber, area, etc., and terms and conditions of sale, will be furnished on application personally, or by letter to the Department of Crown Lands, who also maps of the territory can be obtained.

No unauthorized advertisement of the above will be paid for.

August 22, 1885.

CANADA'S GREAT INDUSTRIAL FAIR!

—AND—

AGRICULTURAL EXPOSITION, 1885.

—WILL BE HELD AT THE—

CITY OF TORONTO.

September 9th to 19th.

THE LARGEST PRIZES AND

best show of Horses, Cattle, Sheep, Pigs, Poultry, Agricultural, Horticultural and Dairy Products, Machinery, Implements and Manufactures of all kinds in the Dominion of Canada.

Prize Lists and Entry Forms can be obtained from the Secretaries of all Agricultural Societies and Mechanics' Institutes, or they will be sent anywhere on application by post-card to a Secretary, at Toronto. Entries close August 22nd. A large number of Special Attractions are being prepared for the fair, for the particular interest of the Fair. Free Premiums, Cheap Rates and Excursions on all Railways. The best time to visit the City of Toronto.

J. J. WITHER, President. Manager and Secretary.

August 4, 1885.

Sisters of Charity.

CHARITY, attached to St. Mary's Infant Asylum, Dorchester, Mass., certify to the inestimable value of Ayer's Sarsaparilla in the treatment of sore eyes and skin diseases, among the many unfortunate children under their care. Mrs. S. D. Bodwell, Wilmot, Mass., writes: "My daughter, who was troubled with sore eyes, was cured by using Ayer's Sarsaparilla." C. E. Upton, Nashua, N. H., writes: "For a number of years I have been troubled with a humor in my eyes, and was unable to obtain any relief, until I commenced using Ayer's Sarsaparilla."

My Little Girl.

and must say that she never took anything that helped her so much. I think her eyes never looked so well, as now, since they were affected, and her general health is improving every day. She has taken but half a bottle." A. J. Simpson, 147 East Merrimack st., Lowell, Mass., writes: "My weak eyes were made strong by using Ayer's Sarsaparilla." C. E. Upton, Nashua, N. H., writes: "For a number of years I have been troubled with a humor in my eyes, and was unable to obtain any relief, until I commenced using Ayer's Sarsaparilla."

Ayer's Sarsaparilla

sarsaparilla. I believe it to be the best of blood purifiers." Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A. For sale by all Druggists. Price \$1; six bottles for \$5.

For a Number of Years.

I was cured of both diseases by using six bottles of Ayer's Sarsaparilla." M. G. Train, Duxbury, Mass., writes: "I have found Ayer's Sarsaparilla an efficacious remedy for bilious troubles and dyspepsia." Henry Cobb, 147 Russell st., Charlestown, Mass., writes: "I was completely cured of dyspepsia, by the use of Ayer's Sarsaparilla." Wm. Lee, Joppe, Mo., writes: "I have tried Ayer's Sarsaparilla, and it has done me so much good that I shall always regard it as the best of blood purifiers." Eminent physicians prescribe Ayer's Sarsaparilla.

In all cases requiring a powerful alternative treatment.

GROCERS' EARLY CLOSING.

STORES SHUT AT 8 P.M.

WE, THE UNDERSIGNED GROCERS of Upper Town, agree to CLOSE our Stores at

ROYAL

ROYAL
Insurance Company
Fire and Life.
CAPITAL, - - £2,000,000 STG
Immense Reserve Funds.
Unlimited Liability of Shareholder

Absolute Security to Assured.

Insurances taken at current rates.

Policies issued here.

Losses promptly paid.

C. P. CHAMPION,

AGENT,

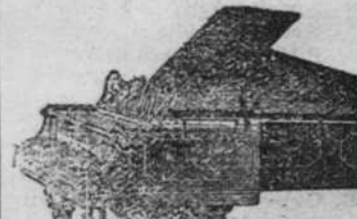
No. 66, St. Peter St., Quebec.

☎ Telephone Communication.

THE BEST

and
ma-
nuk
St.
at.
ft.
NY
TV,

PIANOS and ORGANS



**GENUINE ARTICLES,
DIRECT importation from the Manufacturers
KRANICH & BACH,
McCAMMON,
WHEELOCK & CO.**

WILLIAMS,
etc., e

MASON & HAMLIN,
BURDETT,
BELL & CO.,
KARN & C

At the lowest possible figure, or easy terms
payment, are to be found, ONLY at
A LAVIGNE'S
MUSIC AND PIANO WAREROOM
55, FABRIQUE STREET.
N. B.—Also a few Second-Hand Pianos
sell, or to rent, at moderate prices.
March 25, 1885. ap1261Am

The  **Sum**

An Independent Newspaper of Democratic Principles, but not Controlled by any Set of Politicians or Manipulated by any Party or Party Machine. Devoted to Collecting and Publishing the News of the Day in the most interesting Shape and with the greatest possible Promptness, Accuracy and Impartiality; and to the Promotion of Democratic Ideas and Policy in the Affairs of Government, Society and Industry.

— — — — —

Rates, by Mail, Postpaid:

DAILY, per Year	\$6.00
DAILY, per Month	50c
SUNDAY, per Year	1.00
DAILY and SUNDAY per Year	7.00
WEEKLY, per Year	1.00

Address, THE SUN, New York City

PATENTS

CANADIANS

can secure patents in the United States on the same terms as Citizens. It is best to be first in the States, thus securing a 17 year patent; otherwise time will be wasted in waiting for the United States Patent Office to grant a patent. The fee is only \$30 on making application, the balance only when patent is allowed. Total cost of United States Patent for 17 years, \$150. For 15 years, \$120. For 10 years, \$75. On receipt of model or drawing, and description of invention, we will send references and instructions free.

Address,
O. A. SNOW & CO.,
Washington, D. C.
Opposite U.S. Patent Office, Washington.

Please mention where you saw this advertisement.

THE GREATEST
WONDER OF MODERN TIMES

HOLLOWAY'S
PILLS & OINTMENT

PILLS & OINTMENT

THE PILLS

parily the Blood, correct all Diseases of the

LIVER STOMACH KIDNEYS and BOWELS

They infuse Vigor and Energy to the system, and are invaluable in all Complaints incidental to Females of all ages. For Children and the aged they are priceless.

THE OINTMENT

an infallible remedy for Bad Legs, Sores, Breasts, Old Wounds, Sores and Ulcers. It is famous for Cures of Rheumatism. For disorders of the Chest it has no equal.

FOR SORE THROATS, BRONCHITIS, COUGHS, COLDS, GLANDULAR SWELLINGS,

and all Skin Diseases it has no rival.

Manufactured only at Professor MOLLAWAY'S Establishment,

533, OXFORD STREET LONDON
and sold at 1s 14d, 2s 9d, 4s 6d, 2s
23s, and 33s, each Box and Pot, and
Canada at 36 cents, 90 cents, and 30
cents, and the larger sizes in proportion.
BUT CAUTION. - I have no Agent in
UNITED STATES, nor are my Medicines
sold there. Beware of cheap Imitations
the Label on the Pots and Boxes. If
address is not 533, Oxford Street, Lon-
don they are not mine.

The Trade Marks of my said Medicine
are registered in Ottawa, and also
Washington.

Signed, THOMAS HOLLOWAY
1830,
Oxford Street, London.

Printed and Published by JOHN
FOOTE, Editor and Proprietor, at
Stearns Printing Office, Broomfield
Square - DAILY, \$6.00 per annum
WEEKLY, \$2.00 in advance.

ADVERTISEMENTS:

Ten Cents per Line first insertion, and
Five Cents for each subsequent.
Ten Cents per Line for each insertion
Special Notice Column or over Editor
Advertisements requiring alternate in-
sertions, such as twice or three times
week, Eight Cents per Line.